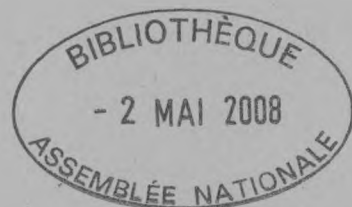


C84A1
E834
2008/09
3
QL
P. gouv.

CHARTÉ
DE LA LANGUE FRANÇAISE

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS
PARTICULIERS

2008-2009

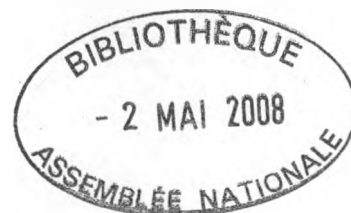


CHARTRE
DE LA LANGUE FRANÇAISE

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS
PARTICULIERS

- 1) DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**
- 2) DE L'AILE PARLEMENTAIRE DU PARTI QUÉBÉCOIS**

2008-2009



Étude des crédits 2008-2009

CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

Table des matières

	CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE	Page
58 -	Concernant l'application de la Charte de la langue française, ventilation, par mois, du nombre de dossiers transmis au Procureur général du Québec par l'Office québécois de la langue française en 2007-2008.	1
	CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE	
59 -	Tableau comparatif sur les budgets alloués à la recherche par ou pour le Conseil, en 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008.	3
60 -	Liste et copie des études et des avis effectués par ou pour le Conseil en 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009.	5
61 -	Bilan du plan stratégique 2007-2008	9
62 -	Composition des membres du Conseil en précisant la date de nomination de chaque personne ainsi que la durée du mandat pour chacune d'elle.	12
	OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE	
63 -	Ventilation des subventions accordées aux syndicats dans le cadre de la francisation des entreprises pour 2007-2008.	14
64 -	Statistiques et copie des études sur l'état de la francisation des entreprises au Québec au 31 mars 2008.	16

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

Table des matières

	Page
65 - Liste des entreprises soumises à l'obligation d'obtenir un certificat de francisation. Indiquer le nombre et le nom des entreprises qui possèdent bel et bien un certificat de francisation.	19
66 - Liste des organismes reconnus par l'Office en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française et mesures adoptées afin d'offrir des services en français.	21
67 - Copie des plans de services en français produits par des commissions scolaires et approuvés par l'Office.	26
68 - Nombre de plaintes et de demandes déposées à la Direction du traitement des plaintes en 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. Nombre de dossiers traités par professionnel.	30
69 - Indiquer la part du budget des organismes associés à la Charte de la langue française accordée au traitement des plaintes.	32
70 - Nombre d'inspecteurs et d'inspections effectuées par chacun en 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. Indiquer la nature et la tâche pour chacun des inspecteurs (plaintes du public, francisation des immigrants, francisation des entreprises...).	34
71 - Délais d'attente pour le traitement des plaintes au cours des trois dernières années.	36
72 - Salaire moyen par inspecteur.	38
73 - Liste et copie des études, recherches et avis effectués par et pour l'office en 2007-2008. Prévisions pour 2008-2009.	40

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

Table des matières

		Page
74 -	Tableau sur les dossiers fermés selon les motifs de fermeture, en pourcentage, en 2007-2008.	42
75 -	Bilan du Plan stratégique 2007-2008.	44
76 -	Nombre d'employés et salaire moyen par Direction, par niveau hiérarchique et par corps d'emploi et indiquer les primes à la performance.	58
77 -	Composition du conseil d'administration de l'Office en précisant la date de nomination de chaque personne ainsi que la durée du mandat de chacune d'elle.	61
78 -	Salaire et prime versés à la présidente de l'Office en 2006-2007 et en 2007-2008.	63
79 -	Copie des résultats de l' « Enquête sur les attitudes et les perceptions des groupes linguistiques » commandée par l'Office.	65
80 -	Budget destiné à la francisation des immigrants. Indiquer a) le nombre d'immigrants qui s'en prévalent b) le montant octroyé par immigrant c) le taux de réussite, pour les trois dernières années.	67
SECRÉTARIAT À LA POLITIQUE LINGUISTIQUE		
81 -	Bilan des actions en 2007-2008.	69

Étude des crédits 2008-2009

CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 2 Table des matières

	CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE	Page
9 -	Concernant l'application de la Charte de la langue française, ventilation, par mois, du nombre de dossiers transmis au Procureur général du Québec par l'Office québécois de la langue française en 2007-2008	73
10.	Nombre de plaintes et de demandes déposées à la Direction du traitement des plaintes de l'Office québécois de la langue française en 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. Nombre de dossiers traités par professionnel.	73
11 -	Liste et copie des études et des avis effectués par ou pour l'Office en 2007-2008. Prévisions pour 2008-2009.	73
12 -	Tableau sur les dossiers fermés selon les motifs de fermeture, en pourcentage, en 2007-2008.	73
13 -	Nombre d'inspecteurs et d'inspections effectuées par chacun en 2006-2007 et 2007-2008.	73
14 -	Bilan du Plan stratégique 2007-2008.	73
15 -	Copie des résultats de l'« Enquête sur les attitudes et les perceptions des groupes linguistiques » commandée par l'Office.	74
16-	Pour chacune des cinq dernières années, nombre de fois où a été utilisé l'article 151 de la Charte visant à exiger d'une entreprise employant moins de cinquante personnes qu'elle procède à l'analyse de sa situation linguistique, à l'élaboration et à l'application d'un programme de francisation.	75
17 -	Pour chacune des cinq dernières années, liste des demandes d'avis formulés par la ministre au Conseil supérieur de la langue française.	76
18 -	Pour chacune des cinq dernières années, nombre d'ententes particulières conclues entre l'Office de la langue française et une entreprise visée à l'article 151 de la Charte.	77

Étude des crédits 2008-2009

CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

- 58 - Concernant l'application de la Charte de la langue française, ventilation, par mois, du nombre de dossiers transmis au Procureur général du Québec par l'Office québécois de la langue française en 2007-2008.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

58 - Concernant l'application de la Charte de la langue française, ventilation, par mois, du nombre de dossiers transmis au Procureur général du Québec par l'Office québécois de la langue française en 2007-2008

Nombre de dossiers transmis en 2007-2008

Avril 2007	0
Mai 2007	4
Juin 2007	5
Juillet 2007	7
Août 2007	6
Septembre 2007	6
Octobre 2007	1
Novembre 2007	6
Décembre 2007	1
Janvier 2008	15
Février 2008	2
Mars 2008	2
TOTAL :	55

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

- 59 - Tableau comparatif sur les budgets alloués à la recherche par ou pour le Conseil, en 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

59. Tableau comparatif sur les budgets alloués à la recherche par ou pour le Conseil, en 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008.

Exercice	Traitements	Communications	Services	Total
2004-2005	337,1	29,0	107,4	473,5
2005-2006	312,1	17,1	96,7	425,9
2006-2007	310,1	19,4	117,5	447,0
2007-2008	465,8	24,1	44,1	534,0

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 60 - Liste et copie des études et des avis effectués par ou pour le Conseil en 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009.

ooo—000-- ooo—000—ooo

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

60. Liste et copie des études et des avis effectués par ou pour le Conseil en 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009.

RÉALISATIONS 2007-2008

Prise de position

- ❖ Sur la promotion de la diversité linguistique : « Protéger la langue à l'ère de la mondialisation ».
- ❖ Sur le français et les jeunes (demande ministérielle, en cours).
- ❖ Mémoire présenté à la Commission de consultation sur les pratiques d'accommodement reliées aux différences culturelles (Bouchard-Taylor) : « Les accommodements raisonnables en matière linguistique », décembre 2007.

Travaux de recherche

- ❖ « Le français et les jeunes », résultats de la consultation, par Nathalie St-Laurent. Envoi aux membres en mars 2008. Publication en mai 2008.
- ❖ « Le portrait des jeunes Québécois », par Madeleine Gauthier et Claire Boily, Observatoire Jeunes et Société, INRS Urbanisation, Culture et Société, Publication du rapport en mai 2008.
- ❖ Étude faite par Paul Béland : « Connaissance des langues, langue de travail et revenu des immigrants de la région métropolitaine de Montréal en 2001 ». Publication en 2008-2009.
- ❖ Conférence de Nathalie St-Laurent : « L'anglais dans le milieu de travail : où le compromis devient-il compromettant? » à l'occasion du Séminaire international des Conseils (Belgique, France, Québec, Suisse romande) sur la langue de travail, les 3 et 4 décembre 2007 en France. Participation au colloque international et interdisciplinaire : « Entreprises, cultures nationales et mondialisation » les 6 et 7 décembre 2007 à Nantes.
- ❖ Plaquette : « La langue française au Québec, 400 ans, quelques repères ». Collaboration de Pierre Georgeault et Robert Vézina avec le Secrétariat à la politique linguistique (SPL).
- ❖ Forum sur les jeunes et la langue, synthèse et recommandations émanant du projet jeunes, mars 2008. Présentation aux membres du Conseil dans le cadre du 30^e anniversaire du Conseil en mai 2008.
- ❖ Mise à jour du document : « Le Conseil de la langue française, 1978-2008 », synthèse des prises de position et des activités du Conseil. La période 1978-1998 a été réalisée par Gérard Lapointe, et la période 1998-2008 est traitée par Yvan Lajoie. Publication en mai 2008.
- ❖ Mise à jour et réédition du livre « Le français au Québec, 400 ans d'histoire et de vie », par Michel Plourde et Pierre Georgeault. Préparation de l'ouvrage 2007-2008. Publication par les Éditions FIDES en mai 2008.

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

60. Liste et copie des études et des avis effectués par ou pour le Conseil en 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009.

- ❖ Participation à la préparation du 4^e Séminaire interaméricain sur la gestion des langues organisé par Patrimoine Canada et le Bureau de la traduction en 2008-2009, à Ottawa, Pierre Georgeault et Conrad Ouellon.
- ❖ Aide technique à la réalisation du dictionnaire FRANQUS (Étymologie des expressions anglaises).

Président :

- ❖ Présidence du comité d'expert pour analyser la situation de l'apprentissage de l'écriture au primaire et au secondaire mis en place par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport sur l'apprentissage du français en octobre 2007.

PROSPECTIVES 2008-2009

Prise de position

- ❖ Sur le français et les jeunes (demande ministérielle). Publication en 2008-2009.
- ❖ Sur une partie du bilan de l'OQLF : « Accroître la cohésion sociale autour du français langue commune » (Avis prévu pour juin 2008).
- ❖ Suite des travaux sur le rapport de l'OQLF, automne et printemps 2009.

Recherche

- ❖ « Le français et les jeunes », résultats de la consultation, par Nathalie St-Laurent. Publication en mai 2008
- ❖ « Le portrait des jeunes Québécois », par Madeleine Gauthier et Claire Boily, Observatoire Jeunes et Société, INRS Urbanisation, Culture et Société, Publication du rapport en mai 2008.
- ❖ Forum sur les jeunes et la langue, synthèse et recommandations émanant du projet jeunes, 8 mars 2008. Présentation aux membres du Conseil dans le cadre du 30^e anniversaire du Conseil en mai 2008.
- ❖ Mise à jour du document : « Le Conseil de la langue française, 1978-2008 », synthèse des prises de position et des activités du Conseil. La période 1978-1998 a été réalisée par Gérard Lapointe, et la période 1998-2008 est traitée par Yvan Lajoie. Publication en mai 2008.
- ❖ Mise à jour et réédition du livre « Le français au Québec, 400 ans d'histoire et de vie », par Michel Plourde et Pierre Georgeault. Préparation de l'ouvrage 2007-2008. Publication par les Éditions FIDES en mai 2008.

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

60. Liste et copie des études et des avis effectués par ou pour le Conseil en 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009.

- ❖ Participation à la préparation du 4^e Séminaire interaméricain sur la gestion des langues organisé par Patrimoine Canada et le Bureau de la traduction en 2008-2009, à Ottawa, Pierre Georgeault et Conrad Ouellon.
- ❖ Étude faite par Paul Béland : « Connaissance des langues, langue de travail et revenu des immigrants de la région métropolitaine de Montréal en 2001 ». Publication en 2008-2009.
- ❖ Préparation du colloque Catalogne-Québec sur les jeunes et la langue prévu au printemps 2009. Collaboration Generalitat de Catalogna et CSLF.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

61 - Bilan du plan stratégique 2007-2008.

ooo—000-- ooo—000—ooo

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

61. Bilan du plan stratégique 2007-2008 (Les résultats en fonction des objectifs et des orientations de la planification stratégique).

Dans le cadre de l'orientation 3 : *Consolider la politique linguistique du Québec* et sur l'axe d'intervention 2 : *Célébration de la vitalité de la langue française* et de l'objectif 1 : *Reconnaître et honorer les efforts et les engagements d'individus, de groupes et d'entreprises en faveur de la langue française*, le Conseil a mené les opérations suivantes :

Prix et décorations

- ❖ Prix Jules-Fournier remis à M^{me} Valérie Borde (L'Actualité) et Prix Raymond-Charette remis à M. Hugues Poulin (Radio-Canada).
- ❖ Prix Émile-Ollivier remis à M^{me} Andrée Christensen.
- ❖ L'Ordre des francophones d'Amérique remis à M^{me} Diane Blais (Québec), M. Jacques Laurin (Québec), M. René Cormier (Acadie), M^{me} Claudette Paquin (Ontario), M^{me} Jeanne Leblanc (Ouest canadien), M. Albert Valdman (Amériques) et M. Lars Damkjaer (Autres continents).
- ❖ Le Prix du 3-Juillet-1608 remis à l'Association québécoise des professeurs de français.

Dans le cadre de l'orientation 3 : *Consolider la politique linguistique du Québec* et de l'axe d'intervention 3 : *Veille en matière linguistique* le Conseil a mené les opérations suivantes :

Travaux

- ❖ Conférence de Nathalie St-Laurent : « L'anglais dans le milieu de travail : où le compromis devient-il compromettant? » à l'occasion du Séminaire international des Conseils (Belgique, France, Québec, Suisse romande) sur la langue de travail, les 3 et 4 décembre 2007 en France. Participation au colloque international et interdisciplinaire : « Entreprises, cultures nationales et mondialisation » les 6 et 7 décembre 2007 à Nantes.
- ❖ Réunion des responsables des organismes linguistiques (Belgique, France, Québec, Suisse romande), 4 et 5 décembre 2007 à Paris.
- ❖ Plaque : « La langue française au Québec, 400 ans, Quelques repères ». Collaboration de Pierre Georgeault et Robert Vézina avec le SPL.
- ❖ Forum sur les jeunes et la langue, synthèse et recommandations émanant du projet jeunes, mars 2008. Présentation aux membres du Conseil dans le cadre du 30^e anniversaire du Conseil en mai 2008.

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

61. Bilan du plan stratégique 2007-2008 (Les résultats en fonction des objectifs et des orientations de la planification stratégique).

- ❖ « Le français et les jeunes », Résultats de la consultation, Nathalie St-Laurent. Envoi aux membres en mars 2008. Publication en mai 2008.
- ❖ « Le portrait des jeunes Québécois », par Madeleine Gauthier et Claire Boily, Observatoire Jeunes et Société, INRS Urbanisation, Culture et Société, Publication du rapport en mai 2008.
- ❖ Mise à jour du document : « Le Conseil de la langue française, 1978-2008 », Synthèse des prises de position et des activités du Conseil. La période 1978-1998 a été réalisée par Gérard Lapointe, et la période 1998-2008 est traitée par Yvan Lajoie. Publication en mai 2008.
- ❖ Mise à jour et réédition du livre « Le français au Québec, 400 ans d'histoire et de vie », par Michel Plourde et Pierre Georgeault. Préparation de l'ouvrage 2007-2008. Publication par les Éditions FIDES en mai 2008.
- ❖ Étude faite par Paul Béland : « Connaissance des langues, langue de travail et revenu des immigrants de la région métropolitaine de Montréal en 2001 ». Publication en 2008-2009.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 62 - Composition des membres du Conseil en précisant la date de nomination de chaque personne ainsi que la durée du mandat pour chacune d'elle.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

62. Composition du Conseil en précisant la date de nomination de chaque membre ainsi que la durée du mandat pour chacune d'elle.

Membres	Date de nomination	Durée du mandat	Fin de mandat
Ouillon, Conrad, (président)	2005-10-18	4 ans	2009-10-17
Campanile, Delfino	2008-01-31	5 ans	2013-01-30
Chan, Winston	2008-01-31	5 ans	2013-01-30
Joly, Mélanie	2008-01-31	5 ans	2013-01-30
Létourneau, Jocelyn	2008-01-31	5 ans	2013-01-30
Martin-Laforge, Sylvia	2008-01-31	5 ans	2013-01-30
Pagé, Lorraine	2008-01-31	5 ans	2013-01-30
Plamondon, Roger	2002-10-02	5 ans	2007-09-30

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

- 63 - Ventilation des subventions accordées aux syndicats dans le cadre de la francisation des entreprises pour 2007-2008.

ooo—000-- ooo—000—ooo

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

63 – Ventilation des subventions accordées aux syndicats ou aux entreprises dans le cadre de la francisation des entreprises pour 2007-2008

Les subventions accordées aux syndicats, dans le cadre du *Programme de soutien à la francisation pour les centrales syndicales*, totalisent 225 000 \$. Cette somme a été répartie comme suit :

• Centrale des syndicats démocratiques	33 750 \$
• Confédération des syndicats nationaux	56 250 \$
• Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec	135 000 \$

Ces subventions permettent la réalisation de projets visant principalement la dynamisation des comités de francisation et la formation des membres syndiqués engagés dans le processus de francisation des entreprises employant plus de cent personnes au Québec.

Les dépenses engagées dans le cadre de ce programme font l'objet d'une vérification formelle chaque année.

L'Office n'a par ailleurs accordé aucune subvention aux entreprises.

Étude des crédits 2008-2009

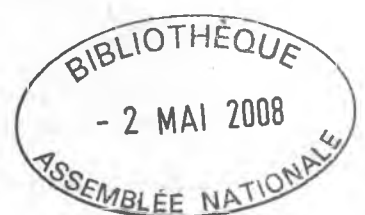
CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 64 - Statistiques et copie des études sur l'état de la francisation des entreprises au Québec au 31 mars 2008.

ooo—000-- ooo—000—ooo



RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

64 – Statistiques et copie des études sur l'état de la francisation des entreprises au Québec au 31 mars 2008

64.1 Statistiques

Nombre et pourcentage d'entreprises selon les étapes de certification Ensemble du Québec, 1994-2008

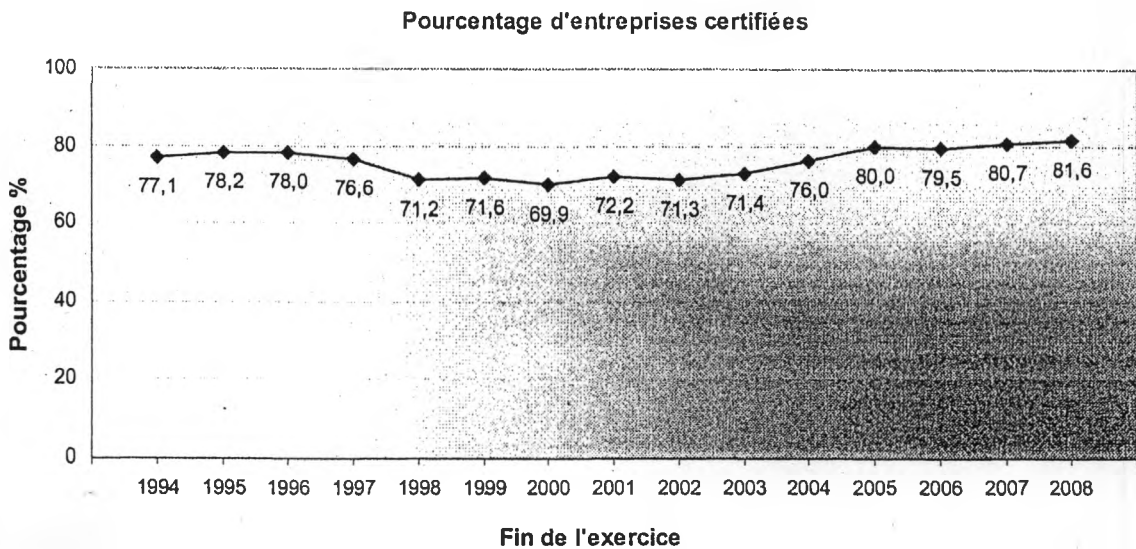
Exercice ^a	Entreprises en évaluation ^b		Entreprises en application de programme		Entreprises certifiées ^c		Total N ^{bre}
	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	
1994	364	8,6	606	14,3	3264	77,1	4234
1995	389	9,1	549	12,8	3360	78,2	4298
1996	370	8,8	558	13,2	3298	78,0	4226
1997	389	9,6	561	13,8	3118	76,6	4068
1998	667	16,2	520	12,6	2941	71,2	4128
1999	735	16,9	497	11,5	3107	71,6	4339
2000	923	19,9	472	10,2	3243	69,9	4638
2001	912	19,0	421	8,8	3462	72,2	4795
2002	1011	20,6	394	8,0	3497	71,4	4902
2003	1033	20,3	351	6,9	3702	72,8	5086
2004	774	14,9	474	9,1	3957	76,0	5205
2005	510	9,7	545	10,3	4216	80,0	5271
2006	592	10,9	520	9,6	4320	79,5	5432
2007	599	10,6	490	8,7	4551	80,7	5640
2008	619	10,6	455	7,8	4771	81,6	5845

a. Au 31 mars de l'année concernée

b. Il s'agit des entreprises inscrites à l'Office (renseignements généraux reçus), mais sans programme approuvé ou certificat de francisation délivré.

c. On y trouve également les entreprises certifiées de moins de 50 personnes (GPE), soit 890 entreprises.

Évolution du pourcentage d'entreprises certifiées¹



¹ Notons que le taux de certification maximum n'atteindra jamais 100 % car, chaque année, de nouvelles entreprises s'inscrivent.

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

**64 – Statistiques et copie des études sur l'état de la francisation des entreprises
au Québec au 31 mars 2008**

64.2 Études sur l'état de la francisation des entreprises

1. Conformité des comités de francisation des grandes entreprises québécoises (résultats à intégrer au rapport annuel de gestion)
2. *Langue de travail dans les grandes entreprises privées du Québec. Quelle place pour le français?* (étude diffusée en mars 2008)
3. *La langue de travail dans la région métropolitaine de Montréal. Étude exploratoire* (diffusée sur le site Web de l'Office en mars 2008)

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 65 - Liste des entreprises soumises à l'obligation d'obtenir un certificat de francisation. Indiquer le nombre et le nom des entreprises qui possèdent bel et bien un certificat de francisation.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

- 65 - Liste des entreprises soumises à l'obligation d'obtenir un certificat de francisation; indiquer le nombre et le nom des entreprises qui possèdent bel et bien un certificat de francisation

État de situation
au 31 mars 2008

ENTREPRISES SOUMISES À L'OBLIGATION D'OBTENIR UN CERTIFICAT DE FRANCISATION	
Entreprises certifiées	4 771
Entreprises en processus de certification	1 074
Total	5 845

Voir en annexe :

- ✓ la liste des 4 771 entreprises qui possèdent un certificat de francisation (dont les 890 entreprises certifiées de moins de 50 employés)
- ✓ la liste des 1 074 entreprises non certifiées soumises à l'obligation d'obtenir un certificat de francisation

Étant donné que l'annexe compte 105 pages, elle est disponible sur demande afin de réduire les coûts économiques et écologiques .

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 66 - Liste des organismes reconnus par l'Office en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française et mesures adoptées afin d'offrir des services en français.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

66 - Liste des organismes reconnus par l'Office en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française et mesures adoptées afin d'offrir des services en français

Les 149 organismes reconnus en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française appartiennent au secteur scolaire, au secteur municipal et à celui de la santé et des services sociaux (voir la liste jointe).

Ces organismes sont tenus, en vertu de l'article 23 de la Charte, d'adopter un plan de services en français, lequel doit être approuvé par l'Office.

La situation au 31 mars 2008 était la suivante :

Secteurs	Nombre	Plans approuvés	%
Commissions scolaires	9 ¹	5	55,5 %
Organismes municipaux	95	81	85,3 %
Établissements santé et services sociaux	45	40	88,9 %

Les commissions scolaires, qui ont fait l'objet d'une restructuration en 1998, ont vu leur statut modifié, passant de celui de « commissions scolaires confessionnelles » à celui de « commissions scolaires linguistiques ».

Les 14 organismes municipaux qui n'ont pas encore un plan de services en français approuvé sont majoritairement des municipalités reconstituées en 2006.

¹ Ce chiffre n'inclut pas la Commission scolaire du Littoral qui jouit d'un statut particulier et qui n'est pas classée comme une commission scolaire linguistique.

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

66 - Liste des organismes reconnus par l'Office en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française et mesures adoptées afin d'offrir des services en français

ORGANISMES RECONNUS EN VERTU DE L'ARTICLE 29.1		
Nombre total : 149		
Séquence	Nom	Matricule
Commissions scolaires (9)		
01	Commission scolaire Central Québec	3184 9649
02	Commission scolaire Eastern Shores	3184 9748
03	Commission scolaire Eastern Townships	3184 9755
04	Commission scolaire English-Montréal	3184 9771
05	Commission scolaire Lester-B.-Pearson	3184 9946
06	Commission scolaire New Frontiers	3185 0035
07	Commission scolaire Riverside	3185 0134
08	Commission scolaire Sir-Wilfrid-Laurier	3185 0209
09	Commission scolaire Western Québec	3185 0266
Organismes municipaux (95)		
10	Municipalité d'Alleyne-et-Cawood	1343 2372
11	Municipalité de Blanc-Sablon	2827 7382
12	Municipalité de Bolton-Est	1342 4817
13	Municipalité de Bolton-Ouest	1342 6473
14	Municipalité de Bonne-Espérance	2827 7341
15	Municipalité de Bristol	1343 2885
16	Municipalité de Bryson	1343 3966
17	Municipalité de Bury	1343 2984
18	Municipalité de Campbell's Bay	1343 2646
19	Municipalité de Cascapédia-Saint-Jules	3185 0852
20	Municipalité de Chelsea	1343 3255
21	Municipalité de Clarendon	1343 2778
22	Municipalité de Côte-Nord-du-Golfe-du-Saint-Laurent	1343 6761
23	Municipalité de Gros-Mécatina	3183 3528
24	Municipalité de Grosse-Île	3185 8434
25	Municipalité de Hatley	3184 6538
26	Municipalité de Hope Town	1343 0624
27	Municipalité de Kazabazua	1343 3859
28	Municipalité de Lac-Tremblant-Nord	3185 8343
29	Municipalité de L'Isle-aux-Allumettes	3185 0548
30	Municipalité de Litchfield	1343 2679
31	Municipalité de Mayo	1343 4469
32	Municipalité de Mille-Isles	1343 5326
33	Municipalité de Morin-Heights	1343 5284
34	Municipalité de Mulgrave-et-Derry	1343 4873
35	Municipalité de New Carlisle	1343 0509
36	Municipalité de Newport	3185 8491
37	Municipalité de Noyan	1342 4452
38	Municipalité de Pontiac	1446 5595
39	Municipalité de Rapides-des-Joachims	1343 3388
40	Municipalité de Saint-Augustin	3129 1461
41	Municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville	2815 2866
42	Municipalité de Shawville	1343 2844
43	Municipalité de Sheenboro	1343 4097
44	Municipalité de Shigawake	1343 1176
45	Municipalité de Stanbridge East	1342 4528
46	Municipalité de Thorne	1343 2695
47	Municipalité de Waltham	1343 2208
48	Municipalité d'Escuminac	1342 9436
49	Municipalité d'Ogden	1342 4296
50	Municipalité d'Otter Lake	1343 2554

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

66 - Liste des organismes reconnus par l'Office en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française et mesures adoptées afin d'offrir des services en français

51	Municipalité d'Ulverton	1342 8735
52	Municipalité du canton d'Arundel	1343 5177
53	Municipalité du canton de Chichester	1343 3354
54	Municipalité du canton de Dundee	1342 9774
55	Municipalité du canton de Gore	1343 5334
56	Municipalité du canton de Harrington	1343 5292
57	Municipalité du canton de Hatley	1342 6200
58	Municipalité du canton de Havelock	1342 9865
59	Municipalité du canton de Hemmingford	1342 9980
60	Municipalité du canton de Hinchinbrooke	1342 9816
61	Municipalité du canton de Low	1343 3925
62	Municipalité du canton de Potton	1342 4643
63	Municipalité du canton de Ristigouche-Partie-Sud-Est	1342 9634
64	Municipalité du canton de Stanstead	1342 4312
65	Municipalité du canton de Wentworth	1343 5318
66	Municipalité du canton d'Elgin	1342 9790
67	Municipalité du village d'Ayer's Cliff	1342 4445
68	Municipalité du village de Brome	1342 6457
69	Municipalité du village de North Hatley	1342 6226
70	Municipalité du village de Portage-du-Fort	1343 4063
71	Municipalité du village de Senneville	3185 8319
72	Municipalité régionale de comté de Pontiac	2200 0608
73	Office municipal d'habitation de Bryson	2201 3833
74	Office municipal d'habitation de Campbell's Bay	1730 4395
75	Office municipal d'habitation de Hemmingford	1519 9474
76	Office municipal d'habitation de Lac-Brome	1940 0183
77	Office municipal d'habitation de Pincourt	2217 8859
78	Office municipal d'habitation de Pontiac	2582 9334
79	Office municipal d'habitation de Rosemère	1352 6967
80	Office municipal d'habitation de Shawville	2446 7557
81	Office municipal d'habitation d'Otterburn Park	1758 9045
82	Paroisse de Très-Saint-Sacrement	1343 5821
83	Régie intermunicipale de protection contre les incendies de North Hatley et du Canton de Hatley	2589 8354
84	Ville de Baie-D'Urfé	3185 8194
85	Ville de Barkmere	1343 5201
86	Ville de Beaconsfield	3185 8202
87	Ville de Côte-Saint-Luc	3185 8210
88	Ville de Dollard-Des Ormeaux	3185 8228
89	Ville de Dorval	3185 8236
90	Ville de Hampstead	3185 8244
91	Ville de Hudson	1343 4303
92	Ville de Kirkland	3185 8251
93	Ville de Lac-Brome	1342 6432
94	Ville de L'Île-Cadieux	1343 4048
95	Ville de l'Île-Dorval	3185 8269
96	Ville de Montréal-Ouest	3185 8285
97	Ville Mont-Royal	3185 8335
98	Ville de Pincourt	1343 3909
99	Ville de Pointe-Claire	3185 8293
100	Ville de Rosemère	1342 4429
101	Ville de Stanstead	3184 6090
102	Ville de Sutton	3185 5513
103	Ville de Westmount	3185 8327
104	Ville d'Otterburn Park	1306 4753

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

66 - Liste des organismes reconnus par l'Office en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française et mesures adoptées afin d'offrir des services en français

Établissements de santé et de services sociaux (45)		
105	C.H.S.L.D. Bayview inc.	4285 0495
106	Centre d'accueil Dixville inc.	4432 4267
107	Centre d'accueil Héritage inc.	4274 1660
108	Centre d'accueil Saint. Brigid	4381 2486
109	Centre de réadaptation Constance-Lethbridge	1116 8606
110	Centre de réadaptation de l'Ouest de Montréal	4327 7722
111	Centre de réadaptation Mab-Mackay	4426 5452
112	Centre de santé et de services sociaux Cavendish	3185 7311
113	Centre de santé et de services sociaux de la Basse-Côte-Nord	1329 4020
114	Centre de santé et de services sociaux de la Montagne	3185 7287
115	Centre de santé et de services sociaux de l'Ouest-de-l'Île	3185 7345
116	Centre de santé et de services sociaux du Haut-Saint-Laurent	1236 3412
117	Centre de santé et de services sociaux du Pontiac	3184 7387
118	Centre de santé et de services sociaux- Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke	6317 5434
119	Centre de soins prolongés Grace Dart	4521 0234
120	Centre d'hébergement C.P.L. Argyle inc.	4488 2132
121	Centre d'hébergement et de soins de longue durée Bussey (Québec) inc.	4372 0408
122	Centre d'hébergement et de soins de longue durée de St. Andrew, de Father Dowd et de St. Margaret	4364 6645
123	Centre d'hébergement et de soins de longue durée du Château-sur-le-Lac-de-Sainte-Genève inc.	4770 1842
124	Centre d'hébergement et de soins de longue durée Heather inc.	4345 6615
125	Centre hospitalier de St. Mary	1274 5725
126	Centre Miriam	4467 3648
127	Centre universitaire de santé McGill	4845 6222
128	CHSLD juif de Montréal	4379 8248
129	Foyer Wales	4690 4223
130	Grace Chapel of the Christian Brethren Church ¹	4778 3048
131	Havre-Jeunesse	4448 0960
132	Hôpital Catherine Booth de l'Armée du Salut	4375 3300
133	Hôpital chinois de Montréal (1963)	4248 0061
134	Hôpital Douglas	1372 7060
135	Hôpital général juif Sir Mortimer B. Davis	1268 5608
136	Hôpital juif de réadaptation	1109 7029
137	Hôpital Mont-Sinaï	4383 6584
138	Hôpital Santa Cabrini	4316 8632
139	Hôpital Shriners pour enfants (Québec) inc.	4409 0462
140	Institut canadien-polonais du bien-être inc.	4206 5995
141	La corporation du centre hospitalier gériatrique Maimonides	4351 7077
142	La résidence de Lachute	4379 9519
143	Les Centres de la jeunesse et de la famille Batshaw	3185 8087
144	Les résidences montréalaises de l'Église Unie pour personnes âgées	4352 6987
145	L'hôpital de réadaptation Lindsay	4270 9063
146	Maison Élisabeth	4380 2818
147	Manoir Beaconsfield	4306 2397
148	Manoir Pierrefonds inc.	4198 9914
149	Pavillon Foster	4425 7053

Source : SDFT - 2008-04-09

¹ Le nom anglais est le seul qui figure dans le CIDREQ.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 67 - Copie des plans de services en français produits par des commissions scolaires et approuvés par l'Office.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

67 - Copie des plans de services en français produits par des commissions scolaires reconnues et approuvés par l'Office

1. Commission scolaire Riverside, Saint-Lambert

Elle offre des services éducatifs aux jeunes et aux adultes. Elle compte au total 26 établissements : 18 écoles primaires, quatre écoles secondaires, deux écoles primaires et secondaires, un centre d'éducation aux adultes et un centre de formation professionnelle. En 2005-2006, elle regroupait près de 11 000 élèves et quelque 1 000 employés.

Le plan de services a été adopté le 19 mai 2006.

Principales mesures destinées à assurer les services au public en français :

- nécessité d'une connaissance du français pour les postes en contact avec le public (81);
- présence continue d'une personne qui peut servir de pont linguistique en cas d'absence du titulaire d'un poste en contact avec le public;
- services de garde et de surveillance durant les périodes de dîner assurés par un personnel qui a toujours une connaissance appropriée du français;
- recours, le cas échéant, aux services d'examens de l'OQLF pour évaluer la connaissance du français;
- communications internes, procès-verbaux des séances du conseil des commissaires, formulaires et contrats disponibles à la fois en français et en anglais;
- site Web conforme.

2. Commission scolaire Central Québec, Sillery

Elle offre des services éducatifs aux jeunes, aux adultes et aux communautés autochtones. Elle compte au total 19 établissements : huit écoles primaires, quatre écoles secondaires, cinq écoles primaires et secondaires, un centre de formation professionnelle et d'éducation aux adultes, ainsi qu'une école autochtone dotée d'un statut particulier. Sa population scolaire se composait d'approximativement 4 900 élèves et d'une centaine d'adultes en 2006. Son personnel était alors de 695 employés.

Le plan de services a été adopté le 3 mars 2006.

Principales mesures destinées à assurer les services au public en français :

- nécessité d'une connaissance du français pour les postes en contact avec le public (80);
- présence continue d'une personne qui peut servir de pont linguistique en cas d'absence du titulaire d'un poste en contact avec le public;
- recours aux services d'examens de l'OQLF pour évaluer la connaissance du français au moment de l'embauche, de la promotion ou de la mutation du personnel;
- communications internes, procès-verbaux des séances du conseil des commissaires, formulaires et contrats disponibles en français et en anglais;
- site Web conforme.

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

67 - Copie des plans de services en français produits par des commissions scolaires reconnues et approuvés par l'Office

3. Commission scolaire Eastern Townships, Magog

Elle offre des services éducatifs aux jeunes et aux adultes. Elle compte au total 28 établissements : 20 écoles primaires, quatre écoles secondaires, deux centres de formation professionnelle et deux centres d'éducation aux adultes. En 2005, elle regroupait près de 7 000 élèves en 2005 et environ 950 employés.

Le plan de services a été adopté le 27 janvier 2006.

Principales mesures destinées à assurer les services au public en français :

- nécessité d'une connaissance du français pour les postes en contact avec le public (111);
- présence continue d'une personne qui peut servir de pont linguistique en cas d'absence du titulaire d'un poste en contact avec le public;
- services de garde et de surveillance durant les périodes de dîner assurés par un personnel qui a toujours une connaissance appropriée du français;
- recours aux services d'examens de l'OQLF pour évaluer la connaissance du français;
- procès-verbaux des séances du conseil des commissaires, formulaires et contrats disponibles à la fois en français et en anglais;
- messages du système téléphonique enregistrés en français et en anglais;
- site Web conforme.

4. Commission scolaire Eastern Shores, New Carlisle

Elle offre des services éducatifs aux jeunes, aux adultes et à la communauté autochtone. Elle compte au total 30 établissements : 18 écoles primaires et secondaires, six centres de formation professionnelle et six centres d'éducation aux adultes. Sa population scolaire se composait de quelque 1 500 élèves en 2004. Son personnel était alors d'environ 240 employés.

Le plan de services a été adopté le 17 septembre 2004.

Principales mesures destinées à assurer les services au public en français :

- nécessité d'une connaissance du français pour les postes en contact avec le public (30);
- présence continue d'une personne qui peut servir de pont linguistique en cas d'absence du titulaire d'un poste en contact avec le public;
- recours aux services d'examens de l'OQLF pour évaluer la connaissance du français;
- communications internes, procès-verbaux des séances du conseil des commissaires, formulaires et contrats disponibles à la fois en français et en anglais;
- site Web conforme.

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

67 - Copie des plans de services en français produits par des commissions scolaires reconnues et approuvés par l'Office

5. Commission scolaire New Frontiers, Châteauguay

Elle offre des services éducatifs aux jeunes, aux adultes et aux communautés autochtones, des services d'accueil et d'évaluation de la scolarisation et de formation aux personnes immigrantes ainsi que des services d'éducation populaire et d'alphabétisation aux communautés culturelles. Elle compte 15 établissements : 11 écoles primaires, deux écoles secondaires et deux centres de formation professionnelle. En 2001, elle comptait 4 666 jeunes et environ 800 employés.

Le plan de services a été adopté le 15 juin 2001.

Principales mesures destinées à assurer les services au public en français :

- nécessité d'une connaissance du français pour les postes en contact avec le public (75);
- recours aux services d'examens de l'OQLF pour évaluer la connaissance du français;
- avis de convocation, ordres du jour et procès-verbaux des séances du conseil des commissaires et formulaires disponibles en français;
- brefs messages en français des réponders téléphoniques.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 68 - Nombre de plaintes et de demandes déposées à la Direction du traitement des plaintes en 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. Nombre de dossiers traités par professionnel.

ooo—000-- ooo—000—ooo

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

68 - Nombre de plaintes et de demandes déposées à la Direction du traitement des plaintes en 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008; nombre de dossiers traités par professionnel

Exercice	Nombre de plaintes reçues
2004-2005	3 573
2005-2006	3 652
2006-2007	25 784 ¹ 3 272 ² 22 512 ³
2007-2008	2 784 ¹ 2 657 ² 127 ³

Exercice	Nombre moyen de dossiers traités par professionnel
2004-2005	365
2005-2006	379
2006-2007	434
2007-2008	434

¹ Notons que la distinction des types de requérants (individus ou associations) n'existe que depuis avril 2006.

² Plaintes déposées par des individus

³ Plaintes déposées par des associations

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 69 - Indiquer la part du budget des organismes associés à la Charte de la langue française accordée au traitement des plaintes.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

69 - Indiquer la part du budget des organismes associés à la Charte de la langue française accordée au traitement des plaintes

La part du budget de l'Office québécois de la langue française accordée au traitement des plaintes s'élève à 1,4 M \$ pour 2007-2008.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 70 - Nombre d'inspecteurs et d'inspections effectuées par chacun en 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. Indiquer la nature et la tâche pour chacun des inspecteurs (plaintes du public, francisation des immigrants, francisation des entreprises...).

ooo—000-- ooo—000—ooo

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

70 – Nombre d'inspecteurs et d'inspections effectuées par chacun en 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. Indiquer la nature de la tâche pour chacun des inspecteurs (plaintes du public, francisation des immigrants, francisation des entreprises...)

Exercice	Nombre d'inspecteurs ¹	Nombre moyen d'inspections
2004-2005	5	830
2005-2006	5	832
2006-2007	4	727
2007-2008	3,35	725

Au cours de l'année 2007-2008, 2 853 inspections ont été effectuées, dont 2 428 en entreprises ou auprès d'organismes de l'Administration, et 425 relativement à des sites Web².

En plus des 3,35 ETC mentionnés ci-haut, il faut aussi tenir compte :

- des 3 conseillers en francisation en région éloignée (Rimouski, Saguenay et Rouyn) qui effectuent les inspections relatives aux plaintes qu'ils traitent sur leur territoire;
- de tous les professionnels qui traitent les plaintes portant sur des sites Web et qui effectuent eux-mêmes les vérifications requises.

NATURE DES INSPECTIONS

Les 2 428 inspections se sont réparties comme suit :

- 2 369 découlaient de plaintes provenant du public;
- 59 inspections ont été effectuées dans le cadre d'enquêtes demandées par l'Office pour le non-respect du processus de francisation;
- aucune inspection n'a été effectuée en matière de francisation des immigrants, puisque l'Office n'a aucun rôle à jouer à cet égard.

¹ À partir de 2006-2007, le nombre est calculé en ETC, pour tenir compte, le cas échéant, de périodes d'absence prolongée.

² Les vérifications sur la conformité des sites Web ont été comptabilisées, pour la première fois, en 2007-2008, et elles ont été de l'ordre de 425 ou 14,9 % des inspections.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 71 - Délais d'attente pour le traitement des plaintes au cours des trois dernières années.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

71 - Délais d'attente pour le traitement des plaintes au cours des trois dernières années

Exercice	6 mois ou moins	Plus de 6 mois jusqu'à 12 mois inclusivement	Plus de 12 mois
2005-2006	51,1 %	24,9 %	24,0 %
2006-2007	34,2 %	22,0 %	43,8 %
2007-2008	32,8 %	16,2 %	51,0 %

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

72 - Salaire moyen par inspecteur.

ooo—000-- ooo—000—ooo

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

72 - Salaire moyen par inspecteur

	Salaire moyen
Inspecteur	43 124 \$

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 73 - Liste et copie des études, recherches et avis effectués par ou pour l'Office en 2007-2008. Prévisions pour 2008-2009.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

**73 - Liste et copie des études, recherches et avis effectués par et pour l'Office
en 2007-2008; prévisions pour 2008-2009**

La réponse à cette question est incluse à la question 75.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

**Demande de renseignements particuliers
de l'opposition officielle**

Section 1

74 - Tableau sur les dossiers fermés selon les motifs de fermeture,
en pourcentage, en 2007-2008.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

74 - Tableau sur les dossiers fermés selon les motifs de fermeture, en pourcentage, en 2007-2008

Dossiers fermés entre le 1^{er} avril 2007 et le 31 mars 2008

<u>Motif de fermeture</u>	<u>N^{bre} de dossiers</u>	<u>Pourcentage</u>
Abandon de la plainte	28	0,7 %
Autre recours	0	0,0 %
Charte fédérale (impossibilité d'action)	5	0,1 %
Circonstances ne justifient pas l'intervention	290	7,4 %
Consolidation	401	10,3 %
Entente particulière (article 151)	0	0,0 %
Établissement fermé	104	2,7 %
Exemption temporaire (article 153)	311	8,0 %
Impossibilité d'action	167	4,3 %
Intervention incitative	26	0,7 %
Langue de service - intervention incitative	194	5,0 %
Non fondée : marque de commerce (raison sociale)	77	2,0 %
Plainte irrecevable	93	2,4 %
Plainte non fondée	399	10,2 %
Programme de francisation	24	0,6 %
Refus d'agir	0	0,0 %
Situation corrigée - logiciel version française	3	0,1 %
Situation corrigée - logiciel corrigé	4	0,1 %
Situation corrigée - produit retiré	365	9,3 %
Situation corrigée - traduction du produit	158	4,0 %
Situation corrigée (85 % et plus)	113	2,9 %
Situation corrigée	1090	27,9 %
Transmis au Procureur général	55	1,4 %
Total des dossiers fermés pour la période :	3 907	100 %

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

75 - Bilan du Plan stratégique 2007-2008.

ooo—000-- ooo—000—ooo

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE
COMMISSION DE TOPONYMIE

75 - Bilan du plan stratégique 2007-2008

Orientation stratégique 1

Renforcer le français comme langue du travail, du commerce et des affaires

Axe d'intervention 1

La francisation des milieux de travail

Objectif 1.1.1

S'assurer que, chaque année, au moins 25 % des entreprises et des organismes de l'Administration n'ayant pas de certificat de francisation obtiennent ce certificat ou fassent approuver un programme de francisation.

Indicateur 1.1.1.1

Pourcentage des entreprises non certifiées qui obtiennent un certificat ou qui font approuver un programme de francisation au cours de l'année

Résultats : Parmi les 1 089 entreprises non certifiées le 1^{er} avril 2007, 285 ont été certifiées et 93 ont fait approuver leur programme de francisation au cours de l'exercice 2007-2008. Ainsi, 35,3 %¹ des entreprises non certifiées le 1^{er} avril 2007 ont franchi l'une ou l'autre de ces étapes du processus de francisation.

Indicateur 1.1.1.2

Pourcentage des organismes de l'Administration non certifiés qui obtiennent un certificat ou qui font approuver un programme de francisation au cours de l'année

Résultats : Parmi les 238 organismes non certifiés le 1^{er} avril 2007, 34 ont été certifiés et 18 ont fait approuver leur programme de francisation au cours de l'exercice 2007-2008. Ainsi, 21,9 % des organismes non certifiés le 1^{er} avril 2007 ont franchi l'une ou l'autre de ces étapes du processus de francisation.

Objectif 1.1.2

Mener deux interventions sectorielles par an pour résoudre les problèmes de francisation affectant soit des entreprises, soit des organismes de l'Administration.

Indicateur 1.1.2.1

Nombre d'interventions réalisées et leur impact

Résultats : Cinq interventions sectorielles ont été initiées ou se sont poursuivies, auprès des entreprises, dans les domaines suivants :

- L'automobile : approbation d'une entente relative à la francisation des pièces vendues par Kia; parachèvement de la francisation de la liste maîtresse de pièces de Mazda; inspection des habitacles de 16 marques d'automobiles (prises de photographies et relevé des inscriptions) en vue d'une présentation aux constructeurs d'automobiles;

¹ Ce pourcentage a été calculé en excluant 17 entreprises qui, au cours de l'exercice, sont passées de 50 employés et plus à moins de 50 employés, sont devenues inactives ou ont été fusionnées. Les entreprises de compétence fédérale ont aussi été exclues.

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE
COMMISSION DE TOPONYMIE**

75 - Bilan du plan stratégique 2007-2008

- Le camion : mise à jour des données concernant les concessionnaires et les constructeurs américains de tracteurs routiers en vue de lancer, auprès de ces entreprises, une campagne d'information et de sensibilisation sur la francisation des inscriptions de santé et de sécurité;
- L'hôtellerie : préparation d'un outil terminologique pour améliorer la langue du travail de trois services de ce secteur, soit la réception, l'entretien ménager et la comptabilité; consultation de partenaires hôteliers;
- Le taxi à Montréal : diffusion des 10 000 signets, imprimés en mars 2007, par publipostage à 7 000 chauffeurs de taxi et par insertion dans les présentoirs de divers organismes ou associations;
- Les activités en TI : tenue d'un stand et diffusion des études du Bétel dans quatre congrès spécialisés; conférence au symposium de Quark sur Quark Xpress 7.2; participation au GTEC – Government Technology Exhibition and Conference – à Ottawa; 5 rencontres internes d'information et d'échanges avec des entreprises de logiciels (Autodesk, SIAT, Vista et Office 2007).

Par ailleurs, deux activités ont été tenues et une autre est en préparation, afin d'améliorer les services en français dans les ministères et organismes d'État (MO) :

- Poursuite du travail de francisation des inscriptions de sécurité sur les machines-outils en usage dans les centres de formation professionnelle. Un premier résultat des travaux entrepris depuis deux ans se traduira par la mise en ligne prochaine d'un corpus d'énoncés français et anglais (éventuellement avec photos) de quelque 250 pages, extrait d'un répertoire électronique d'inscriptions. Une base de données correspondante a été créée (800 entrées);
- Envoi d'un feuillet sur la place du français dans les messages d'accueil de l'administration publique et d'une lettre incitative à 1386 organismes de l'Administration (177 MO et 1209 municipalités). Ce feuillet renferme des recommandations visant à respecter tant l'esprit que la lettre de la politique linguistique gouvernementale;
- Préparation de deux rencontres (qui se tiendront à Québec et Montréal en mai prochain) en vue d'échanger avec les MO sur l'application de la PUFTIC (Politique d'utilisation du français dans les technologies de l'information et des communications) et les problématiques qui y sont liées.

Objectif 1.1.3

Réexaminer, d'ici octobre 2006, l'ensemble des ententes particulières en vigueur au 1^{er} octobre 2002, qui visent certains sièges d'entreprise et centres de recherche.

Indicateur 1.1.3.1

Nombre d'ententes annulées ou renouvelées

Résultats : L'objectif a été atteint en 2006-2007 dans le délai prévu. Sur les 155 ententes initiales, 86 ont été annulées et 69 ont été renouvelées.

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE
COMMISSION DE TOPONYMIE**

75 - Bilan du plan stratégique 2007-2008

Objectif 1.1.4

Faire en sorte que, d'ici 2008, 50 % des grandes entreprises non certifiées et 30 % des grandes entreprises certifiées aient un comité de francisation actif et dont la composition est conforme.

Indicateur 1.1.4.1

Dans les entreprises non certifiées, pourcentage des comités de francisation actifs et dont la composition est conforme

Résultat : Selon une enquête téléphonique effectuée, en mars 2008, auprès d'un échantillon de 868 entreprises, 43 % des entreprises non certifiées ont un comité de francisation actif – elles ont tenu au moins deux réunions au cours des 12 derniers mois – et dont la composition est conforme (composition paritaire employeur-employés).

Indicateur 1.1.4.2

Dans les entreprises certifiées, pourcentage des comités de francisation actifs et dont la composition est conforme

Résultat : Cette enquête a aussi permis d'établir que 39 % des entreprises certifiées respectent le double critère de conformité.

Objectif 1.1.5

Rendre plus conviviale l'inscription en ligne des entreprises et des organismes de l'Administration et faciliter la transmission électronique de certains rapports exigés d'eux dans le cadre du processus de francisation.

Indicateur 1.1.5.1

Nombre de nouveaux services offerts électroniquement aux entreprises et à l'Administration

Résultats : Trois prototypes ont été développés afin de permettre l'inscription en ligne des membres des ordres professionnels aux examens de français de l'Office, l'inscription des entreprises au processus de francisation et l'enregistrement interactif d'une plainte. Au cours des prochains mois, ces applications seront mises en ligne dans un site sécurisé en vue d'effectuer divers tests auprès d'un échantillon choisi des clientèles visées.

Indicateur 1.1.5.2

Statistiques de fréquentation de ces services

Résultat : Services non disponibles en 2007-2008

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE
COMMISSION DE TOPONYMIE

75 - Bilan du plan stratégique 2007-2008

Axe d'intervention 2

Le français, langue du commerce et des affaires

Objectif 1.2.1

Mener deux interventions par an, notamment dans le secteur des jeux vidéo et dans celui des produits électriques et des électroménagers, de façon à résoudre les problèmes de francisation qui empêchent les consommateurs québécois d'avoir accès à des produits et services en français.

Indicateur 1.2.1.1

Nombre d'interventions réalisées et leur impact

Résultats : Cinq interventions sectorielles et une activité d'animation ont été réalisées en vue de favoriser la francisation de produits de consommation :

- . Les jeux vidéo : négociation et signature d'une entente avec l'Association canadienne du logiciel de divertissement, dont les membres représentent plus de 90 % du marché, sur la distribution des jeux vidéo en français au Québec; présence au festival Arcadia 2007 (23 000 visiteurs) collaboration avec *Branchez-vous!* pour la création d'un nouveau site Web dédié aux jeux vidéo offerts en français au Québec (www.jouezenfrancais.ca);
- . Les appareils électroménagers : visite de 12 détaillants en mai 2007 pour répertorier les produits conformes à la Charte; production et diffusion dans divers quotidiens et revues spécialisées d'une publicité mettant l'accent sur l'état de la conformité des produits;
- . Les produits de l'escalade : préparation d'un plan d'action visant des interventions à la source, la création d'un lexique sur l'escalade, la promotion de ce lexique et la création d'un blogue sur l'escalade; rencontre de trois partenaires en vue d'une collaboration au projet;
- . Les produits du collimage (« scrapbooking ») : partenariat avec le Réseau des bibliothèques publiques dans le cadre de la 9^e Semaine des bibliothèques publiques, du 20 au 27 octobre 2007; distribution de signets comportant 10 mots associés à cette activité; distribution à 10 000 exemplaires d'un feuillet faisant la promotion du nouveau mot *collimage*; préparation d'un projet visant les entreprises liées à ce secteur.
- . Les ordinateurs portatifs : distribution, au cours de la période des Fêtes 2007, de quelque 180 000 feuillets et 950 macarons dans 370 magasins répartis dans toutes les régions du Québec;
- . Animation d'un stand au Salon national de l'habitation, en mars 2008, pour faire la promotion de la francisation des produits liés à l'habitat (petits et gros appareils électroménagers, ordinateurs portatifs, jeux vidéo). Distribution de la documentation pertinente.

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE
COMMISSION DE TOPONYMIE**

75 - Bilan du plan stratégique 2007-2008

Objectif 1.2.2

Traiter rapidement tous les dossiers de plaintes du public en s'assurant qu'au moins 60 % d'entre eux sont réglés dans un délai de six mois ou moins.

Indicateur 1.2.2.1

Pourcentage de dossiers de plaintes traités dans un délai de six mois ou moins

Résultats : En 2007-2008, l'Office a fermé 3 907 dossiers, dont 1 991 étaient en traitement depuis plus de 12 mois. Ainsi, 32,8 % des dossiers fermés ont été traités en 6 mois ou moins, 16,2 % dans un délai de plus de 6 mois jusqu'à 12 mois inclusivement et 51 % dans un délai de plus de 12 mois.

Objectif 1.2.3

Faire corriger 90 % des dérogations à la Charte de la langue française déclarées recevables, sans l'intervention du Procureur général.

Indicateur 1.2.3.1

Pourcentage de dérogations déclarées recevables corrigées sans l'intervention du Procureur général

Résultat : Au cours de l'exercice, 97,6 % des plaintes déclarées recevables ont été corrigées sans l'intervention du procureur général.

Orientation stratégique 2

Valoriser et généraliser une langue de qualité

Axe d'intervention 1

L'expertise terminologique et linguistique à la disposition de la population

Objectif 2.1.1

Enrichir de 5 000 fiches par an le *Grand dictionnaire terminologique* (GDT) en fonction des secteurs ou domaines en demande afin de répondre en ligne aux besoins terminologiques de la population.

Indicateur 2.1.1.1

Nombre de fiches nouvelles ou mises à jour

Résultat : En 2007-2008, le GDT a été enrichi de 10 807 fiches nouvelles ou mises à jour.

Indicateur 2.1.1.2

Statistiques de fréquentation du GDT en ligne

Résultat : Au cours de l'exercice, le GDT a fait l'objet de 72 561 219 consultations en ligne, soit une croissance de 1,8 %.

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE
COMMISSION DE TOPONYMIE**

75 - Bilan du plan stratégique 2007-2008

Objectif 2.1.2

Enrichir de 300 articles par an la Banque de dépannage linguistique (BDL) diffusée dans le site Internet de l'Office québécois de la langue française, de façon à répondre en ligne aux besoins linguistiques de la population.

Indicateur 2.1.2.1

Nombre d'articles ajoutés dans la BDL

Résultat : Au cours de la période, la BDL a été enrichie de 300 nouveaux articles.

Indicateur 2.1.2.2

Statistiques de fréquentation de la BDL en ligne

Résultat : Au cours de l'exercice, la BDL a fait l'objet de 1 921 923 consultations en ligne, une croissance de 35,2 %.

Objectif 2.1.3

Offrir des services d'assistance terminologique et linguistique (consultations téléphoniques, immédi@t, @ssisterme) destinés au grand public et à certains publics spécialisés.

Indicateur 2.1.3.1

Nombre de services offerts

Résultats : L'Office offre un service de consultations téléphoniques tarifées par l'entremise d'une ligne 1-900, le service immédi@t (service d'assistance terminolinguistique gratuit offert aux médias) et le service @ssisterme (service d'assistance gratuite, sous forme de fiches terminologiques, destiné aux journalistes, aux entreprises inscrites, ainsi qu'aux ministères et organismes de l'Administration).

Indicateur 2.1.3.2

Statistiques de fréquentation de ces services

Résultats : Au cours de l'exercice, l'Office a reçu 1 538 appels et répondu à 3 517 questions, dont 95,2 % immédiatement. Dans le cas des services immédi@t et @ssisterme, 584 questions et 160 demandes terminologiques ont été respectivement traitées.

Axe d'intervention 2

La sensibilisation de la population à l'importance de la qualité de la langue

Objectif 2.2.2

Mettre en place des mesures particulières susceptibles de faire connaître les bons usages et les particularités du français standard au Québec.

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE
COMMISSION DE TOPONYMIE

75 - Bilan du plan stratégique 2007-2008

Indicateur 2.2.2.1

Nombre de mesures mises en place (publications, campagnes, partenariats, etc.) et leur impact

Résultats : *Le grand dictionnaire terminologique*, la Banque de dépannage linguistique et *Le Français au bureau* constituent les principaux produits offerts par l'Office en matière linguistique et terminologique. À cela, s'ajoutent ses différents services d'assistance terminolinguistique, la *Politique de l'emprunt linguistique* et deux signets terminologiques (*Figures de style* (2^e partie) et *À vos patins!*). De plus, un bon nombre de jeux et de capsules linguistiques ainsi que des articles pour les revues *Correspondance* et *Carrefour* ont été rédigés et diffusés.

Axe d'intervention 3

L'expertise toponymique à la disposition de la population

Objectif 2.3.1

Enrichir de 3 000 noms de lieux par an l'information stockée dans la banque de toponymes TOPOS, diffuser, en ligne, la toponymie officielle et ajouter 20 articles par an dans la Foire aux questions du site Internet de la Commission de toponymie.

Indicateur 2.3.1.1

Nombre de toponymes ajoutés dans TOPOS

Résultat : 3 018 toponymes ont été ajoutés dans TOPOS.

Indicateur 2.3.1.2

Pourcentage des décisions des membres de la Commission qui ont été mises en ligne

Résultat : 100 % des décisions ont été mises en ligne.

Indicateur 2.3.1.3

Nombre d'articles ajoutés, par année, dans la FAQ renommée Les Atouts toponymiques

Résultat : 35 articles ont été ajoutés dans la FAQ.

Objectif 2.3.2

Offrir des services d'information toponymique destinés au grand public et à certains publics spécialisés.

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE
COMMISSION DE TOPONYMIE**

75 - Bilan du plan stratégique 2007-2008

Indicateur 2.3.2.1

Liste des services d'information toponymique offerts selon la clientèle à qui ils sont prioritairement destinés : grand public ou certains publics spécialisés.

Résultats : Les services d'information toponymique offerts sont les suivants :

a) Diffusion de la toponymie officielle

- *TOPOS sur le Web*, la banque de noms de lieux du Québec, qui fournit des données techniques et renseigne sur l'origine des noms diffusés [en ligne];
- *La Gazette officielle du Québec* où l'on publie la liste annuelle de toutes les décisions d'officialisation de la Commission [publication vendue];
- *Noms et lieux du Québec*, un ouvrage de référence sur la toponymie du Québec à l'intention du grand public [publication vendue];
- Les cahiers traitant de la toponymie autochtone [en ligne et quelques exemplaires papier encore disponibles];
- Des extraits de la banque des noms de lieux établis en fonction de besoins individuels [listes vendues];
- Les décisions des membres de la Commission [en ligne].

b) Diffusion d'autres renseignements toponymiques

- Un service de consultations personnalisées et l'émission d'avis techniques [par téléphone ou par courriel];
- Des renseignements généraux sur les politiques toponymiques, les critères de choix et les règles d'écriture de la Commission [en ligne];
- Un centre de documentation spécialisée [ouvert au public sur rendez-vous];
- Le *Guide de l'affichage odonymique* [en ligne et quelques exemplaires papier encore disponibles];
- La banque d'exonymes de langue française [en ligne];
- Un cours d'introduction à la gestion de la toponymie [en ligne - en construction];
- Une liste des dates et des lieux des congrès, salons et conférences [en ligne].

Orientation stratégique 3

Consolider la politique linguistique du Québec

Axe d'intervention 2

La célébration de la vitalité de la langue française

Objectif 3.2.1

Reconnaître et honorer les efforts et les engagements d'individus, de groupes, d'organismes et d'entreprises en faveur de la langue française.

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE
COMMISSION DE TOPONYMIE

75 - Bilan du plan stratégique 2007-2008

Indicateur 3.2.1.1

Nombre de désignations commémoratives toponymiques témoignant d'une contribution en faveur de la langue française

Résultats : Au cours de l'exercice, deux commémorations toponymiques ont eu lieu en faveur de personnes ayant marqué le domaine de la langue. La première (Mont Pierre-Dugua-De Mons) rappelle Pierre Dugua de Mons ou de Monts, lieutenant général de 1603 à 1609, qui mandata Samuel de Champlain pour fonder le poste de Québec. La deuxième commémoration (Rue Georges-Bellerive) rappelle l'avocat et écrivain Georges Bellerive (1859-1935) engagé dans le développement des relations entre la France et le Canada. Il fut membre de la Société Saint-Jean-Baptiste, directeur de l'Institut canadien et secrétaire général de la Société canadienne de Paris.

Indicateur 3.2.1.3

Prix décernés par l'OQLF

Résultats : Au cours du gala des Mérites du français, organisé à l'occasion de la Francofête par l'Office avec la collaboration du MICC, de nombreux artisans de la francisation ont été honorés pour leurs réalisations remarquables en matière de promotion du français au travail, dans le commerce, dans les technologies de l'information et pour la francisation de nouveaux arrivants. Un Prix spécial du jury pour une vidéo de formation en français destinée au personnel soignant du Québec a été remis à la Corporation de soins de la santé Hospira.

À l'occasion des prix Francopub, la librairie L'Échange, l'agence BCP et le concepteur-rédacteur Carle Coppens ont gagné le grand prix Francopub pour la publicité imprimée *Les livres qui ne circulent pas meurent*. Au cours des activités des Francovilles à Québec, le prix Camille-Laurin a été remis à M. Henri Dorion, géographe et toponymiste, pour sa contribution significative à la nomenclature géographique de langue française et pour sa transmission en français d'un savoir spécialisé. L'Association Québec-France et l'Office y ont également remis le prix littéraire Marie-Claire-Blais à un romancier français, M. Jérôme Tonnerre, pour sa première œuvre *L'Atlantique Sud*.

Plusieurs autres prix (Prix des Hebdos; prix Octas) ou mérites (Mérites du français en éducation; Mérite du français dans la culture) ont été décernés, à un moment ou l'autre de l'exercice, en partenariat avec le SPL, la CPIQ, l'Union des artistes, les Hebdos du Québec et la FIQ pour souligner les efforts en faveur de la langue française.

Objectif 3.2.2

Poser des actions spécifiques en vue de souligner l'histoire et l'évolution du fait français en Amérique (Québec 2008, Francofête, etc.) et favoriser la participation du grand public aux célébrations du français.

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE
COMMISSION DE TOPONYMIE

75 - Bilan du plan stratégique 2007-2008

Indicateur 3.2.2.1

Nombre et impact des actions spécifiques posées par l'OQLF

Résultats : Organisation de la douzième Francofête, célébration du français et de la francophonie, qui a créé un cadre propice à la tenue de plusieurs activités dans toutes les régions du Québec, à la mise sur pied de plusieurs concours, au renforcement de la coopération internationale avec la France dans le projet Francovilles (Québec et Bordeaux) et à la participation de nombreux partenaires à l'occasion notamment de la Dictée des Amériques.

Indicateur 3.2.2.2

Nombre et impact des activités de promotion et d'animation organisées par l'OQLF, notamment à l'occasion de la Francofête

Résultats : Plusieurs activités et concours ont été organisés pour le grand public, notamment durant la Francofête. Le bilan complet de la Francofête 2008 sera disponible au printemps 2008.

Indicateur 3.2.2.3

Liste des actions spécifiques posées par la CT pour souligner l'histoire et le fait français

Résultat : Diffusion d'une chronique sur l'Expo 67 sur le site Web de la Commission, reprise par Philippe Schnobb sur le site de Radio-Canada; présentation de l'ouvrage *Noms et lieux du Québec* au Salon International du livre de Québec; entrevue donnée à l'émission *Vous êtes ici* de Patrick Masbourian sur les ondes de la radio de Radio-Canada.

Indicateur 3.2.2.4

Liste des activités de promotion et d'animation organisées par la CT, notamment à l'occasion de la Francofête

Résultats :

- Participation au Congrès de l'Association des directeurs municipaux du Québec, au Salon des Affaires municipales et au Géocongrès international en vue de mieux faire connaître ses produits et ses services à des clientèles spécialisées;
- Remise, à l'occasion du Gala des Mérites du français organisé par l'Office, d'un Mérite du français dans la toponymie aux municipalités de Sherbrooke et de Matane pour leurs efforts remarquables dans l'utilisation et la mise en valeur d'une langue de qualité dans leur toponymie locale;
- Organisation, en collaboration avec la Ligue d'improvisation de Québec, d'un match d'improvisation dans le cadre de la Francofête 2008.

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE
COMMISSION DE TOPONYMIE

75 - Bilan du plan stratégique 2007-2008

Axe d'intervention 3

La veille en matière linguistique

Objectif 3.3.1

Faire état périodiquement (au moins tous les cinq ans) au gouvernement et à la population québécoise, de la situation linguistique québécoise et de son évolution.

Indicateur 3.3.1.1

État de réalisation du plan de travail annuel (diffusion des recherches, analyses, indicateurs, etc.)

Résultats : Les travaux de l'Office dans ce domaine se résument ainsi :

- Diffusion, en mars 2008, du *Rapport sur l'évolution de la situation linguistique au Québec 2002-2007*;
- Diffusion, en mars 2008 du fascicule *La langue de l'enseignement : indicateurs pour l'éducation préscolaire, l'enseignement primaire et secondaire, le collégial et l'université*;
- Diffusion, en mars 2008, du fascicule *Les caractéristiques linguistiques de la population des régions administratives du Québec (1991-2001)*;
- Diffusion, en mars 2008, du fascicule *Production culturelle et langue au Québec*;
- Diffusion, en mars 2008, de l'étude *La fécondité des groupes linguistiques au Québec, 1991, 1996, 2001* (auteur : Michel Paillé);
- Diffusion, en mars 2008, de l'étude *Les Québécois et la norme. L'évaluation par les Québécois de leurs usages linguistiques* (auteur : Jacques Maurais);
- Diffusion, en mars 2008, de l'étude *Nouvelles perspectives démolinguistiques du Québec et de la région de Montréal 2001-2051* (auteur : Marc Termotte avec la collaboration de Normand Thibault);
- Diffusion, en mars 2008, de l'étude *Évaluation de l'efficacité des mesures visant l'amélioration du français écrit du primaire à l'université* (auteurs : Pascale Lefrançois, Michel D. Laurier, Roger Lazure, Robert Claing);
- Diffusion, en mars 2008, de l'étude *Langue de travail dans les grandes entreprises du Québec. Quelle place pour le français?* (auteurs : Virginie Moffet, Nicolas Béland, Robert Delisle);
- Diffusion, en mars 2008, de l'étude *Le vocabulaire des Québécois, étude comparative (1983 et 2006)* (auteur : Jacques Maurais);
- Diffusion, en mars 2008, de l'étude *Le vocabulaire français au travail : Le cas de la terminologie de l'automobile* (auteur : Jacques Maurais);
- Diffusion, en mars 2008, de l'étude *Évolution du salaire moyen des hommes de langue maternelle française ou anglaise au Québec et au Nouveau-Brunswick, 1970-2000* (auteurs : Nicolas Béland, Éric Forgues, Maurice Beaudin);

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE COMMISSION DE TOPONYMIE

75 - Bilan du plan stratégique 2007-2008

- Diffusion, en mars 2008, d'une note méthodologique : *Les réponses multiples aux questions sur les langues maternelles et d'usage dans la population québécoise, d'après les recensements canadiens de 1981 à 2001. Analyse critique de la « répartition égale » des réponses multiples* (auteur : Michel Paillé);
- Diffusion, en mars 2008, d'une note méthodologique : *Langue de travail dans la région métropolitaine de Montréal* (auteur : Virginie Moffet).

Objectif 3.3.3

Maintenir et établir, en fonction des priorités gouvernementales, des partenariats canadiens et internationaux sur des sujets susceptibles d'enrichir la démarche linguistique québécoise.

Indicateur 3.3.3.1

Nombre et impacts des activités de collaboration et de coopération de l'OQLF

Résultats : Plusieurs partenariats ont été établis en vue d'enrichir la démarche linguistique québécoise.

a) Sur le plan national, l'Office a participé :

- au colloque annuel de l'Association des économistes canadiens;
- au Sommet des communautés francophones et acadiennes du Canada;
- au Conseil national de la terminologie (animé par le Bureau de la traduction) ainsi qu'à la rencontre annuelle des décideurs en GI-TI des gouvernements fédéral, provinciaux, municipaux et régionaux (dans le cadre de la Semaine GTEC 2007).

L'Office a aussi accueilli des représentantes de la Fédération des communautés francophones et acadiennes du Canada et a collaboré activement, avec le Bureau de la traduction et l'Université du Québec en Outaouais, à la préparation du colloque sur la terminologie.

b) Sur le plan international, divers projets ont été réalisés avec plusieurs partenaires :

- participation à la réunion du Bureau du RIFAL et poursuite du projet INVENTERM avec l'OIF;
- coordination de projets terminologiques avec le REALITER;
- participation, avec la DGLFLF, au Congrès commun des Associations Québec-France et France-Québec et rencontres de concertation sur les Francovilles 2008 et 2009;
- coopération multilatérale liée à la Francofête (Belgique, France et Suisse);
- participation aux activités du Comité technique 37 de l'Organisation internationale de normalisation (ISO);

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE
COMMISSION DE TOPONYMIE

75 - Bilan du plan stratégique 2007-2008

- rencontre des responsables des organismes de gestion linguistique de France, Suisse et Belgique et poursuite des travaux conjoints Québec-France portant sur la langue du travail en entreprise;
- signature d'une entente de coopération terminologique avec l'Union latine.

Indicateur 3.3.3.2

Liste et teneur des partenariats maintenus et nouvellement établis par la CT, au Canada comme à l'étranger

Résultats :

- a) Sur le plan national, la Commission a participé :
 - à la réunion annuelle de la Commission de toponymie du Canada où elle a fait état de l'avancement des travaux toponymiques en français au Québec;
 - à la réunion annuelle de la Société canadienne d'onomastique où elle a livré une communication intitulée *Commémorer dans la toponymie l'œuvre ou l'artiste?*;
 - aux conférences du Congrès des sciences humaines en vue d'entretenir les liens avec les homologues canadiens.
- b) Sur le plan international, la Commission a participé :
 - au Colloque *Toponymie et déplacements*, à Marne-La-Vallée;
 - à une réunion de travail avec les membres de la Division francophone, à Paris.

Dans le cadre de son partenariat avec la France, la Commission réalise des projets utiles aux francophones du monde et aux toponymistes de la Francophonie. Le premier consiste en une banque d'exonymes de langue française appelée *Le Tour du monde en français*; le deuxième consiste en un site Web d'introduction à la toponymie qui fournira aux gestionnaires et aux toponymistes francophones du monde un accès en ligne gratuit à un savoir spécialisé en français qui est généralement peu accessible. La Commission a également accueilli une missionnaire française en vue d'assurer la poursuite des travaux associés à ces deux projets.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 76 - Nombre d'employés et salaire moyen par direction, par niveau hiérarchique et par corps d'emploi et indiquer les primes à la performance.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

76 - Nombre d'employés et salaire moyen par Direction, par niveau hiérarchique et par corps d'emploi et indiquer les primes à la performance

Bureau de la présidente-directrice générale		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	1	161 410,00 \$
Cadre	1	91 759,00 \$
Professionnel	6	63 327,00 \$
Fonctionnaire	2	46 757,00 \$

Commission de toponymie		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	---	---
Cadre	1	91 439,00 \$
Professionnel	8	67 502,00 \$
Fonctionnaire	6	41 959,00 \$

Direction générale des services à la gestion		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	---	---
Cadre	4	90 059,00 \$
Professionnel	12	68 458,00 \$
Fonctionnaire	28	41 905,00 \$

Direction générale des services juridiques et des relations publiques		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	---	---
Cadre	2	84 502,00 \$
Professionnel	11	73 810,00 \$
Fonctionnaire	8	39 749,00 \$

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

76 - Nombre d'employés et salaire moyen par Direction, par niveau hiérarchique et par corps d'emploi et indiquer les primes à la performance

Direction générale de la francisation et du traitement des plaintes		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	---	---
Cadre	6	86 752,00 \$
Professionnel	66	63 317,00 \$
Fonctionnaire	27	38 906,00 \$

Direction générale des services linguistiques		
	Nombre d'employés	Salaire moyen
Hors Cadre	---	---
Cadre	3	91 380,00 \$
Professionnel	30	60 374,00 \$
Fonctionnaire	5	39 255,00 \$

Primes à la performance : 82 856,74 \$

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 77 - Composition du conseil d'administration de l'Office en précisant la date de nomination chaque personne ainsi que la durée du mandat de chacune d'elle.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

77 - Composition du conseil d'administration de l'Office en précisant la date de nomination de chaque personne ainsi que la durée du mandat de chacune d'elles

Noms	Date de nomination	Date de fin du mandat
M ^{me} France Boucher	4 juillet 2005	4 juillet 2010
M ^{me} Monique C. Cormier	2 octobre 2002	2 octobre 2007 – demeure en fonction jusqu'à ce qu'elle soit remplacée ou nommée de nouveau (art. 165)
M. Gilles Dulude	2 octobre 2002	2 octobre 2007 – demeure en fonction jusqu'à ce qu'il soit remplacé ou nommé de nouveau (art. 165)
M. Guy Dumas	Siège d'office	
M ^{me} Marie Gendron	21 septembre 2005	21 septembre 2010
M. Simon Langlois	2 octobre 2002	6 mars 2008 – démission
M. René Roy	2 octobre 2002	2 octobre 2007 – demeure en fonction jusqu'à ce qu'il soit remplacé ou nommé de nouveau (art. 165)
M. John E. Trent	21 septembre 2005	21 septembre 2010

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 78- Salaires et primes versés à la présidente de l'Office en 2006-2007 et en 2007-2008.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

78 - Salaire et prime¹ versés à la présidente de l'Office en 2006-2007 et en 2007-2008

2006-2007

Salaire versé en 2006-2007 : 151 674 \$

2007-2008

Salaire versé en 2007-2008 : 161 410 \$

¹ Les primes versées à titre nominatif sont des renseignements personnels protégés par la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (L.R.Q., chap. A-2.1).

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 79- Copie des résultats de l' « Enquête sur les attitudes et les perceptions des groupes linguistiques » commandée par l'Office.

ooo—000-- ooo—000—ooo

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

79 - Copie des résultats de l'« Enquête sur les attitudes et les perceptions des groupes linguistiques » commandée par l'Office

Le rapport Attitudes et perspectives linguistiques des Québécois. Aperçu de quelques résultats descriptifs d'une enquête menée en 2005 a été revu et corrigé pour tenir compte des questions et des commentaires des membres du Comité de suivi de la situation linguistique. Des analyses complémentaires ont aussi dû être faites.

Une nouvelle version du rapport devra donc être soumise aux membres du comité de suivi, puis approuvée lors d'une réunion des membres de l'Office, ou modifiée à nouveau.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

- 80- Budget destiné à la francisation des immigrants. Indiquer
- a) le nombre d'immigrants qui s'en prévalent
 - b) le montant octroyé par immigrant
 - c) le taux de réussite, pour les trois dernières années.

ooo—000-- ooo—000—ooo

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

**PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

80 - Budget destiné à la francisation des immigrants : indiquer a) le nombre d'immigrants qui s'en prévalent; b) le montant octroyé par immigrant; c) le taux de réussite, pour les trois dernières années

Ne s'applique pas, puisque l'Office n'a pas le mandat de franciser les immigrants et ni de leur accorder des subventions.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Section 1

SECRÉTARIAT À LA POLITIQUE LINGUISTIQUE

81 - Bilan des actions en 2007-2008.

ooo—000-- ooo—000—ooo

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 01 SECRÉTARIAT À LA POLITIQUE LINGUISTIQUE

81 - Bilan des actions en 2007-2008

ORIENTATION STRATÉGIQUE : RENFORCER LE FRANÇAIS COMME LANGUE DU TRAVAIL, DU COMMERCE ET DES AFFAIRES

La francisation des milieux de travail et le français, langue du commerce et des affaires

- Lancement, par la ministre, d'une série de mesures de promotion, de protection et de valorisation de la langue française; le plan s'intitule « Réussir ensemble en français » et vise particulièrement la région de Montréal.

ORIENTATION STRATÉGIQUE : VALORISER ET GÉNÉRALISER UNE LANGUE DE QUALITÉ

La sensibilisation de la population à l'importance de la qualité de la langue

Objectif : Poursuivre ou développer des démarches de concertation avec différents secteurs d'activité pour y promouvoir l'importance de la qualité de la langue.

- Lancement d'un concours d'écriture s'adressant aux élèves québécois du 3^e cycle du primaire et des trois cycles du secondaires, « Mets la main sur ton mot préféré ».
- Organisation du Colloque sur les variétés de français dans le monde qui aura lieu à Québec les 21, 22 et 23 septembre 2008.

Objectif : Mettre en place des mesures particulières susceptibles de faire connaître les bons usages et les particularités du français standard au Québec.

- Soutien au programme de l'UNEQ « Parlez-moi d'une langue! », qui vise l'ensemble des établissements d'enseignement collégial.
- Soutien au Centre de recherche Franqus de l'Université de Sherbrooke pour le projet de dictionnaire intitulé *Le français standard en usage au Québec*.
- Soutien au Trésor de la langue française au Québec (TLFQ) pour la numérisation et la diffusion de son fichier lexical.
- Mise en onde, dans le site Internet du Secrétariat, d'une interface plus conviviale facilitant l'interrogation de quatorze corpus faisant partie du réseau des corpus lexicaux québécois.

ORIENTATION STRATÉGIQUE : CONSOLIDER LA POLITIQUE LINGUISTIQUE DU QUÉBEC

La cohérence et la promotion de la politique linguistique québécoise

Objectif : Superviser les actions de l'administration publique québécoise en matière linguistique pour assurer leur cohérence avec la politique linguistique.

- Examen des clauses linguistiques contenues dans les ententes signées par l'Administration.
- Réalisation de mandats particuliers, confiés par la ministre, dans le domaine linguistique.

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 01 SECRÉTARIAT À LA POLITIQUE LINGUISTIQUE

81 - Bilan des actions en 2007-2008

- Rédaction d'avis, à la demande de divers comités ministériels, sur des mesures projetées pouvant avoir des impacts sur la politique linguistique.
- Soutien technique et administratif à la ministre lors des opérations liées au cycle budgétaire et à la gestion de divers programmes.

Objectif : Mieux faire connaître la politique linguistique au Québec et à l'extérieur du Québec et en assurer le maintien, y compris lors de contestations devant différentes instances.

- Soutien dans les différents dossiers judiciaires relatifs à la Charte de la langue française.
- Rencontres d'information avec des personnalités québécoises, canadiennes ou étrangères.
- Mises à jour régulières du site Internet du SPL et diffusion des brochures du Secrétariat sur la politique linguistique québécoise.

La célébration de la vitalité de la langue française

Objectif : Reconnaître et honorer les efforts et les engagements d'individus, de groupes, d'organismes et d'entreprises en faveur de la langue française.

- Prix Georges-Émile-Lapalme 2007 décerné à monsieur Gaston Bellemare, éditeur de poésie.

Objectif : Poser des actions spécifiques en vue de souligner l'histoire et l'évolution du fait français en Amérique et favoriser la participation du grand public aux célébrations du français.

- Lancement d'une campagne nationale de publicité qui, pour souligner le 30^e anniversaire de la Charte de la langue française, s'est articulée autour du thème « La langue française, elle est bien québécoise ».
- Développement d'une brochure intitulée « La langue française au Québec. 400 ans, quelques repères » qui présente la chronologie des grandes dates qui ont marqué l'évolution de la langue française sur le territoire du Québec.

La veille en matière linguistique

Objectif : Maintenir et établir, en fonction des priorités gouvernementales, des partenariats canadiens et internationaux sur des sujets susceptibles d'enrichir la démarche linguistique québécoise.

- Participation à une rencontre avec le Welsh Language Board et à une réunion des organismes de gestion linguistique de la France, de la Communauté française de Belgique, de la Suisse et du Québec.
- Participation au séminaire *Le français, une langue pour l'entreprise*, organisé par la Délégation générale à la langue française et aux langues de France, à Paris.
- Participation à la préparation du 5^e Comité mixte Québec-Catalogne, à la préparation de la rencontre mi-parcours de la 61^e session de la Commission permanente de coopération franco-québécoise (CPCFQ) ainsi qu'à une

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 01 SECRÉTARIAT À LA POLITIQUE LINGUISTIQUE

81 - Bilan des actions en 2007-2008

réunion de concertation organisée par le Secrétariat du Conseil du trésor sur la mise en œuvre des travaux de coopération du Groupe de travail franco-qubécois en matière de modernisation de l'État.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'aile parlementaire du Parti québécois

Section 2

CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

- 9 - **Concernant l'application de la Charte de la langue française, ventilation, par mois, du nombre de dossiers transmis au Procureur général du Québec par l'Office québécois de la langue française en 2007-2008**

La réponse à cette question se retrouve à la question 58 de l'opposition officielle.

10. **Nombre de plaintes et de demandes déposées à la Direction du traitement des plaintes de l'Office québécois de la langue française en 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. Nombre de dossiers traités par professionnel.**

La réponse à cette question se retrouve à la question 68 de l'opposition officielle.

- 11 - **Liste et copie des études et des avis effectués par ou pour l'Office en 2007-2008. Prévisions pour 2008-2009.**

La réponse à cette question se retrouve à la question 73 de l'opposition officielle.

- 12 - **Tableau sur les dossiers fermés selon les motifs de fermeture, en pourcentage, en 2007-2008.**

La réponse à cette question se retrouve à la question 74 de l'opposition officielle.

- 13 - **Nombre d'inspecteurs et d'inspections effectuées par chacun en 2006-2007 et 2007-2008.**

La réponse à cette question se retrouve à la question 70 de l'opposition officielle.

- 14 - **Bilan du Plan stratégique 2007-2008.**

La réponse à cette question se retrouve à la question 75 de l'opposition officielle.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'aile parlementaire du Parti québécois

Section 2

- 15 - Copie des résultats de l'« Enquête sur les attitudes et les perceptions des groupes linguistiques » commandée par l'Office.

La réponse à cette question se retrouve à la question 79 de l'opposition officielle.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTÉ DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'aile parlementaire du Parti québécois

Section 2

PROGRAMME 03 CHARTÉ DE LA LANGUE FRANÇAISE

ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

- 16 - Pour chacune des cinq dernières années, nombre de fois où a été utilisé l'article 151 de la Charte visant à exiger d'une entreprise employant moins de cinquante personnes qu'elle procède à l'analyse de sa situation linguistique, à l'élaboration et à l'application d'un programme de francisation.

Au cours des cinq dernières années financières, il n'y a eu aucun recours à l'article 151 de la Charte.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'aile parlementaire du Parti québécois

Section 2

PROGRAMME 03 CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉLÉMENT 03 CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

17 - Pour chacune des cinq dernières années, liste des demandes d'avis formulés par la ministre au Conseil supérieur de la langue française.

- ❖ Demande d'avis sur le français et les jeunes.

Étude des crédits 2008-2009

CHARTÉ DE LA LANGUE FRANÇAISE

Demande de renseignements particuliers de l'aile parlementaire du Parti québécois

Section 2

PROGRAMME 03 CHARTÉ DE LA LANGUE FRANÇAISE

ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

- 18 - Pour chacune des cinq dernières années, nombre d'ententes particulières conclues entre l'Office québécois de la langue française et une entreprise visée à l'article 151 de la Charte.**

Ne s'applique pas, puisqu'il n'y a eu aucun recours à l'article 151 de la Charte au cours des cinq dernières années.